

Antena Smart inalámbrica Emerson 781S



Mensajes de seguridad

DARSE CUENTA

Esta guía proporciona directrices básicas para la antena Smart inalámbrica Emerson 781S. No incluye instrucciones para diagnósticos, mantenimiento, servicio o resolución de problemas. Consultar el [manual de referencia de la antena Smart 781S](#) y el [gateway inalámbrico Emerson 1410S](#) para obtener más información e instrucciones. Los manuales y esta guía están disponibles en formato electrónico en [Emerson.com](#).

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de estas pautas de instalación podrían provocar la muerte o lesiones graves.

Asegurarse de que solo personal calificado realiza la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

Las explosiones podrían ocasionar lesiones graves o la muerte.

La instalación de los transmisores en un entorno peligroso debe realizarse siguiendo los códigos, estándares y procedimientos aprobados local, nacional e internacionalmente. Revisar la sección Certificaciones del producto para determinar si existen restricciones con respecto a una instalación segura.

⚠ ADVERTENCIA

Las descargas eléctricas pueden ocasionar lesiones graves o la muerte.

Evitar el contacto con cables y terminales. Los conductores pueden contener corriente de alto voltaje y ocasionar descargas eléctricas.

⚠ ADVERTENCIA

Acceso físico

El personal no autorizado puede causar daños considerables al equipo o una configuración incorrecta del equipo de los usuarios finales. Esto podría ser intencional o no intencional y debe intentar impedirse.

La seguridad física es una parte importante de cualquier programa de seguridad y es fundamental para proteger el sistema. Restringir el acceso físico por parte de personas no autorizadas para proteger los activos de los usuarios finales. Esto aplica a todos los sistemas que se utilizan en la planta.

DARSE CUENTA

Este dispositivo cumple con la sección 15 del reglamento de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communication Commission, FCC). El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

Este dispositivo no puede ocasionar interferencias dañinas.

Este dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia, inclusive la interferencia que pudiera ocasionar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo debe instalarse para garantizar que exista una distancia de separación mínima de 8 in (20 cm) entre la antena y las personas.

Contenido

Planificación inalámbrica.....	5
Uso previsto.....	7
Instalación física.....	8
Mejores prácticas.....	12
Verificación del funcionamiento.....	13
Certificaciones del producto.....	14
Datos de referencia.....	29

1 Planificación inalámbrica

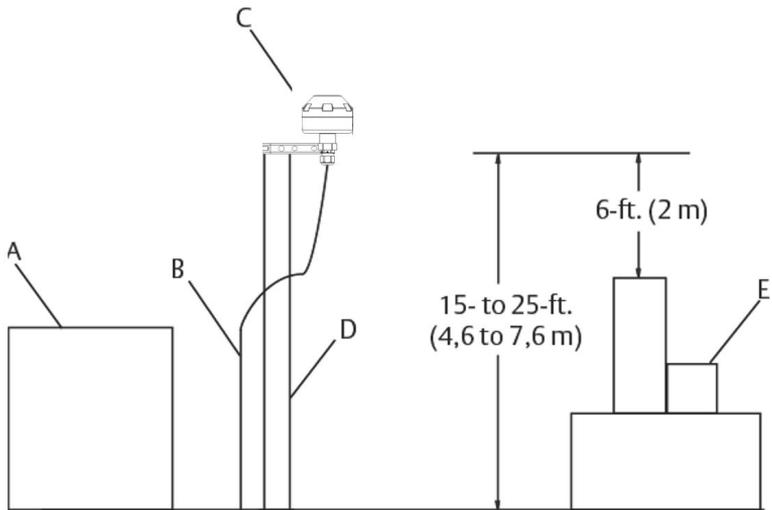
1.1 Secuencia de encendido

Para una instalación de red más sencilla y rápida, primero instalar la antena Smart inalámbrica Emerson y las entradas y salidas inalámbricas, y asegurarse de que funcionen correctamente. Luego, alimentar los dispositivos inalámbricos de campo en orden de proximidad con respecto a la antena, comenzando con el más cercano.

1.2 Ubicación de la antena

Montar la antena en un sitio desde el cual se pueda acceder con facilidad a la red del sistema host (entradas/salidas inalámbricas), así como a la red del dispositivo de campo inalámbrico.

Figura 1-1: Ubicación de montaje de la antena



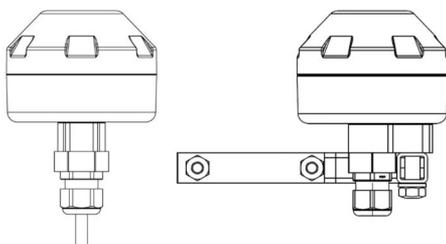
- A. Sala de control
- B. Cable RS-485
- C. Antena Smart inalámbrica Emerson 781S
- D. Poste o ducto
- E. Infraestructura

1.3 Posición de la antena

Las antenas Smart Emerson 781S deben colocarse verticalmente y aproximadamente a 3 ft (1 m) de distancia de estructuras grandes, edificios o superficies conductoras para permitir una comunicación clara con otros dispositivos.

Si se instalan varias antenas, es importante que tengan 3 ft (1 m) de separación horizontal entre sí.

Figura 1-2: Posición de la antena



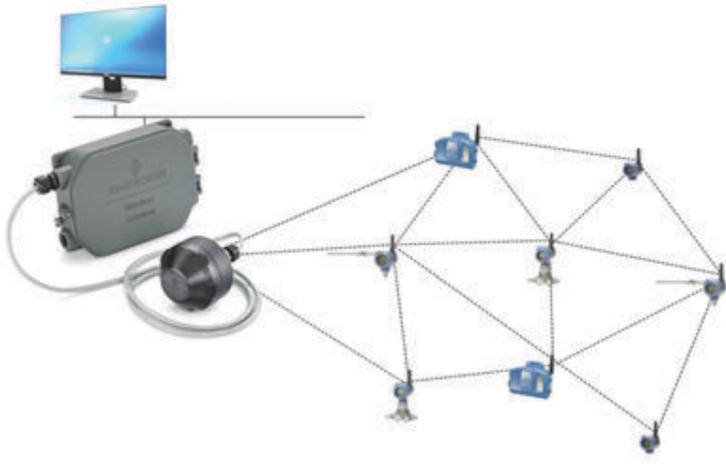
2 Uso previsto

2.1 Arquitectura del sistema

La antena Smart debe usarse junto con un administrador de red o un gateway de red.

De esa manera, la antena Smart funciona como un traductor entre la red cableada y una red de campo inalámbrica.

Figura 2-1: Ejemplo de la arquitectura del sistema



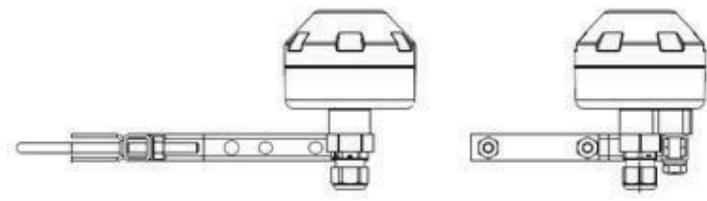
3 Instalación física

3.1 Montar la antena en el tubo

Procedimiento

1. Introducir el perno en forma de U alrededor del poste o ducto de 2 in, pasándolo a través de la silleta, del soporte en forma de L y de la placa de arandela.
2. Usar una llave de cabeza hexagonal de ½ in para sujetar las tuercas al perno en forma de U.
3. Fijar la antena al soporte en forma de L con un tornillo roscado de 5/16 in.
4. Usar una llave de 5/16 in para ajustar el tornillo en la carcasa.

Figura 3-1: Montaje



3.2 Conexión a la alimentación y los datos

El modelo Emerson 781S está completamente precableado y solo debe conectarse y alimentarse en el extremo del gateway. La carcasa está sellada permanentemente en el modelo Emerson 781S.

Requisitos previos

Si se trabaja con más de una antena, es importante que la antena siempre esté conectada al puerto 1 de la conexión del terminal de la antena.

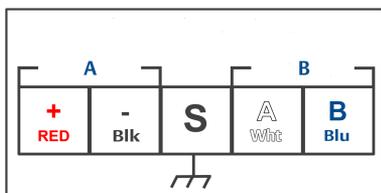
Procedimiento

1. Conectar el cable de alimentación positivo al terminal de alimentación “+” y el cable de alimentación negativo al terminal “-”.
2. Conectar el conductor de datos + al terminal “**A (+)**” y el conductor de datos - al terminal “**B (-)**”.

3. Conectar el cable de conexión a tierra a la conexión de pantalla del gateway.

- Si se conectan varias antenas, se debe repetir este proceso para la conexión del terminal 2.

Figura 3-2: Guía de cableado

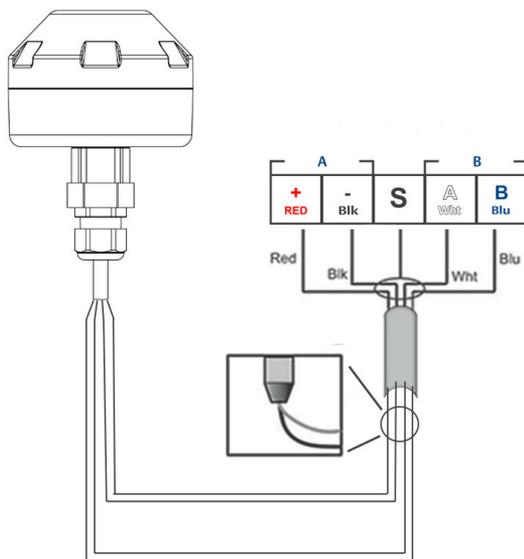


A. Alimentación

B. Datos

Rojo	Positivo
Blk (Negro)	Negativo
Wht (Blanco)	RS-485 comm A
Blu (azul)	RS-485 comm B

Figura 3-3: Modelo 781S inalámbrico Emerson



A. Alimentación de salida

B. RS-485 comm

4 Mejores prácticas

El cable recubierto de par trenzado se usa generalmente para hacer la conexión serial al gateway.

La antena Smart debe instalarse en una ubicación central de la red de campo inalámbrica de manera que tenga las conexiones más directas a dispositivos inalámbricos que sea posible.

5 Verificación del funcionamiento

5.1 Verificar el funcionamiento de la antena a través del gateway

La antena no tiene luces exteriores ni pantallas LCD. Por lo tanto, una vez que se alimenta a través del gateway, su funcionamiento debe ser verificado a través del extremo del gateway de la conexión.

5.2 Secuencia de encendido

El segundo y el tercer LED del modelo Emerson 1410S se relacionan con las conexiones del primer y el segundo terminal. Estas luces deben estar verdes cuando la antena esté conectada correctamente.

5.3 Funcionamiento normal

El funcionamiento de la antena Smart *WirelessHART*[®] se puede evaluar dentro de la interfaz del usuario del gateway.

La conexión se puede ver si se permite que el enlace se vea como un dispositivo de campo. Para verificar el funcionamiento, se debe intentar conectar un dispositivo.

6 Certificaciones del producto

Rev. 2.5

6.1 Información sobre la directiva europea

Se puede encontrar una copia de la Declaración de Conformidad de la Unión Europea (UE) al final de la guía de inicio rápido. La revisión más reciente de la Declaración de conformidad de la UE se puede encontrar en [Emerson.com](https://www.emerson.com).

6.2 Cumplimiento de la normativa de telecomunicaciones

Todos los dispositivos inalámbricos requieren una certificación para garantizar que cumplen con las regulaciones respecto al uso del espectro de RF. Prácticamente todos los países exigen este tipo de certificación de producto.

Emerson colabora con agencias estatales de todo el mundo para suministrar productos que cumplan íntegramente con las regulaciones y para eliminar el riesgo de violar las directivas o leyes nacionales que rigen el uso de dispositivos inalámbricos.

6.3 FCC e IC

Este dispositivo cumple con la sección 15 del reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: Este dispositivo no puede ocasionar interferencias dañinas; este dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia, inclusive la interferencia que pudiera ocasionar un funcionamiento no deseado. Este dispositivo debe instalarse de forma que quede una distancia de separación mínima de 20 cm entre la antena y las personas.

Este dispositivo cumple con las normas RSS-247 de Industry Canada para dispositivos exentos de licencia. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones que se encuentran a continuación: (1) este dispositivo no puede ocasionar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia, inclusive la interferencia que pudiera ocasionar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Los cambios o las modificaciones realizados a este equipo y que no estén aprobados explícitamente por Emerson podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes: Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles. Cet appareil

doit accepter toute interférence reçue, incluant toute interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable. Cet appareil doit être installé pour assurer une distance minimum de l'antenne de séparation de 20 cm de toute personne.

Cet appareil est conforme à la norme RSS-247 Industrie Canada exempt de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant causer un mauvais fonctionnement du dispositif.

Les changements ou les modifications apportés à l'équipement qui n'est pas expressément approuvé par Emerson pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

6.4 Certificación sobre ubicaciones ordinarias

Como norma, y para determinar que el diseño cumple con los requisitos básicos a nivel eléctrico, mecánico y de protección contra incendios, el transmisor se ha examinado y probado en un laboratorio de pruebas reconocido a nivel nacional (NRTL), acreditado por la Administración para la Seguridad y Salud Laboral de Estados Unidos (OSHA).

6.5 Instalación del equipo en Norteamérica

El Código Eléctrico Nacional de los Estados Unidos (US National Electrical Code[®], NEC) y el Código Eléctrico de Canadá (Canadian Electrical Code, CEC) permiten el uso de equipos con marcas de división en zonas y de equipos con marcas de zonas en divisiones. Las marcas deben ser aptas para la clasificación del área, el gas y la clase de temperatura. Esta información se define claramente en los respectivos códigos.

6.6 EE. UU.

Certificación I5 de seguridad intrínseca en EE. UU.

Certificado	80011679
Marcas	Clase I, II, III, división 1, grupos A, B, C, D, E, F, G T4; clase I, II, III, división 2, grupos A, B, C, D, F, G T4 T4 (-40 °C ≤ T _a ≤ +70 °C); clase I, zona 0, AEx ia IIC T4 Ga; clase I, zona 2, AEx ic IIC T4 Gc
Normas	FM 3600: 2011, FM 3610: 2018, FM 3611: 2018, ANSI/UL 60079-0: 2019, ANSI/UL 60079-11: 2014

Advertencias/condiciones de aceptabilidad

1. Se instala según el diagrama de control 01410-1300 para ubicaciones peligrosas y áreas seguras.
2. Se debe instalar con una barrera resistiva.
3. El compartimiento de plástico puede constituir un potencial riesgo de incendio por carga electrostática y no debe frotarse ni limpiarse con paño seco.
4. La capacitancia medida entre el compartimiento del equipo y el adaptador de conducto metálico es de 21 pF. Esto se debe tener en cuenta solo cuando el modelo 781S se integra en un sistema donde la conexión del proceso no tenga descarga a tierra.

6.7 Canadá

I6 Intrínsecamente seguro según Canadá

Certificado	80011679
Marcas	Clase I, II, III, división 1, grupos A, B, C, D, E, F, G T4; clase I, II, III, división 2, grupos A, B, C, D, F, G T4 T4 (-40 °C ≤ T _a ≤ +70 °C); Ex ia IIC T4 Ga; Ex ic IIC T4 Gc
Normas	CAN/CSA C22.2 n.º 60079-0: 2019, CAN/CSA C22.2 n.º 60079-11: 2014, CSA C22.2 n.º 213 – 2017, CSA C22.2 n.º 94.2-15

Advertencias

1. Se instala según el diagrama de control 01410-1300 para ubicaciones peligrosas y áreas seguras.
2. Se debe instalar con una barrera resistiva.
3. El compartimiento de plástico puede constituir un potencial riesgo de incendio por carga electrostática y no debe frotarse ni limpiarse con paño seco.
4. La capacitancia medida entre el compartimiento del equipo y el adaptador de conducto metálico es de 21 pF. Esto se debe tener en cuenta solo cuando el modelo 781S se integra en un sistema donde la conexión del proceso no tenga descarga a tierra.

6.8 Europa

I1 Seguridad intrínseca según ATEX/UKEX

Certificado	CSAE 21UKEX2710X, CSANe 21ATEX2301X
Marcas	Ex ia IIC T4 Ga ($-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$)
Normas	EN IEC 60079-0: 2018, EN 60079-11: 2012

Condiciones especiales para un uso seguro (X):

1. Se debe instalar con una barrera resistiva.
2. El compartimiento de plástico puede constituir un potencial riesgo de incendio por carga electrostática y no debe frotarse ni limpiarse con paño seco.
3. La capacitancia medida entre el compartimiento del equipo y el adaptador de conducto metálico es de 21 pF. Esto se debe tener en cuenta solo cuando el modelo 781S se integra en un sistema donde la conexión del proceso no tenga descarga a tierra.

Seguridad intrínseca según ATEX/UKEX

Certificado	CSAE 21UKEX4711X, CSANe 21ATEX4302X
Marcas	Ex ic IIC T4 Gc ($-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$)
Normas	EN IEC 60079-0: 2018, EN 60079-11: 2012

Condiciones especiales para un uso seguro (X):

1. Se debe instalar con una barrera resistiva.
2. El compartimiento de plástico puede constituir un potencial riesgo de incendio por carga electrostática y no debe frotarse ni limpiarse con paño seco.
3. La capacitancia medida entre el compartimiento del equipo y el adaptador de conducto metálico es de 21 pF. Esto se debe tener en cuenta solo cuando el modelo 781S se integra en un sistema donde la conexión del proceso no tenga descarga a tierra.

6.9 Internacional

I7 Seguridad intrínseca según IECEx

Certificado	IECEx CSA 21.0052X
--------------------	--------------------

Marcas	Ex ia IIC T4 Ga ($-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$), Ex ic IIC T4 Gc ($-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$)
Normas	IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-11: 2011

Condiciones especiales para un uso seguro (X):

1. Se debe instalar con una barrera resistiva.
2. El compartimiento de plástico puede constituir un potencial riesgo de incendio por carga electrostática y no debe frotarse ni limpiarse con paño seco.
3. La capacitancia medida entre el compartimiento del equipo y el adaptador de conducto metálico es de 21 pF. Esto se debe tener en cuenta solo cuando el modelo 781S se integra en un sistema donde la conexión del proceso no tenga descarga a tierra.

6.10 Brasil

I2 Seguridad intrínseca según INMETRO

Certificado	UL-BR 20.1568X
Marcas	Ex ia IIC T4 Ga ($-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$), Ex ic IIC T4 Gc ($-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$)
Normas	ABNT NBR IEC 60079-0: 2013, ABNT NBR IEC 60079-11: 2013

Condiciones especiales para uso seguro (X)

Ver el certificado.

6.11 Japón

I4 Seguridad intrínseca según CML

Certificado	CML20JPN2401X
Marcas	Ex ia IIC T4 Ga ($-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$), Ex ic IIC T4 Gc ($-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$)

Condiciones especiales para uso seguro (X)

Ver el certificado.

6.12 Conformidad de Eurasia

IM seguridad intrínseca

Certificado TOO Т-Стандарт ЕАЭС KZ 7500525.01.01.00739

Marcas 0Ex ia IIC T4 Ga X, 2Ex ic IIC T4 Gc X; ($-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$)

Condiciones especiales para uso seguro (X)

Ver el certificado.

6.13 China

I3 Seguridad intrínseca según NEPSI

Certificado GYJ21.1109X

Marcas Ex ia IIC T4 Ga, Ex ic IIC T4 Gc ($-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$)

Condiciones especiales para uso seguro (X)

Ver el certificado.

6.14 Corea

IP Seguridad intrínseca según KTL

Certificado 21-KA4BO-0489X

Marcas Ex ia IIC T4 Ga ($-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$)

Certificado 21-KA4BO-0490X

Marcas Ex ic IIC T4 Gc ($-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$)

Condiciones especiales para uso seguro (X)

Ver el certificado.

6.15 Combinaciones

KD Combinación de I1, I5 e I6

KL Combinación de I1, I5, I6 e I7

6.16 Declaración de conformidad

Antena Smart inalámbrica Emerson 781SA

No: RMD1155 Rev. I



Declaration of Conformity



We, **Rosemount Inc.**
6021 Innovation Blvd
Shakopee, MN 55379
USA

declare under our sole responsibility that the product,

Emerson Wireless 781SA Smart Antenna, WirelessHart

Authorized Representative in Europe:

Emerson S.R.L., company No. J12/88/2006, Emerson 4 street, Parcul Industrial Tatarom II, Cluj-Napoca 400638, Romania

Regulatory Compliance Shared Services Department
 Email: europaeproductcompliance@emerson.com Phone: +40 374 132 035

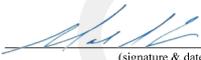
For product compliance destination sales questions in Great Britain, contact Authorized Representative:

Emerson Process Management Limited at ukproductcompliance@emerson.com or +44 11 6282 23 64, Regulatory Compliance Department.

Emerson Process Management Limited, company No 00671801, Meridian East, Leicester LE19 1UX, United Kingdom

to which this declaration relates, is in conformity with:

- 1) the relevant statutory requirements of Great Britain, including the latest amendments.
- 2) the provisions of the European Union Directives, including the latest amendments.


 July 24, 2023
(signature & date of issue)

Mark Lee	Vice President, Quality	Boulder, CO, USA
<small>(name)</small>	<small>(function)</small>	<small>(place of issue)</small>

ATEX Notified Body for EU Type Examination Certificate:
CSA Group Netherlands B.V. [Notified Body Number: 2813]
 Utrechtseweg 310
 6812 AR ARNHEM
 Netherlands

ATEX Notified Body for Quality Assurance:
SGS Fimko Oy [Notified Body Number: 0598]
 Takomotti 8
 00380 Helsinki
 Finland

UK Conformity Assessment Body for UK Type Examination Certificate:
CSA Group Testing UK Ltd [Approved Body Number: 0518]
 Unit 6 Hawarden Industrial Park, Hawarden, CH5 3US
 United Kingdom

UK Approved Body for Quality Assurance:
SGS Baseefa Ltd. [Approved Body Number: 1180]
 Rockhead Business Park, Staden Lane
 Buxton, Derbyshire. SK17 9RZ
 United Kingdom

No: RMD1155 Rev. I



Declaration of Conformity /

EMC Directive (2014/30/EU)

Harmonized Standards:
EN 61326-1:2013

RoHS Directive (2011/65/EU) Amended 2015/863

Harmonized Standards:
EN IEC 63000:2018

Radio Equipment Directive (RED) (2014/53/EU)

Harmonized Standards:
EN 300 328 V2.2.2:2019
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4
EN 61010-1:2010/A1:2019

ATEX Directive (2014/34/EU)

CSANE 21ATEX2301X – Wireless Field Link
Equipment Group II, [Category 1G
Ex ia IIC T4 Ga
(-40°C ≤ Ta ≤ 70°C)]

Harmonized Standards:
EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012

CSANE 21ATEX4302X – Wireless Field Link
Equipment Group II, [Category 3G
Ex ic IIC T4 Gc
(-40°C ≤ Ta ≤ 70°C)]

Harmonized Standards:
EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091)

Designated Standards:
EN 61326-1:2013

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032)

Designated Standards:
EN IEC 63000:2018

Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206)

Designated Standards:
EN 300 328 V2.2.2:2019
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4
EN 61010-1:2010/A1:2019

Equipment and Protective Systems Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016 (S.I. 2016/1107)

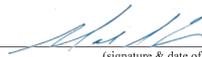
CSAE 21UKEX2710X – Wireless Field Link
Equipment Group II, [Category 1G
Ex ia IIC T4 Ga
(-40°C ≤ Ta ≤ 70°C)]

Designated Standards:
EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012

CSAE 21UKEX4711X – Wireless Field Link
Equipment Group II, [Category 3G
Ex ic IIC T4 Gc
(-40°C ≤ Ta ≤ 70°C)]

Designated Standards:
EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012

Antena Smart inalámbrica Emerson 781SC

	<h2>Declaration of Conformity</h2>	No: RMD1156 Rev. H  
<p>We, Rosemount Inc. 6021 Innovation Blvd Shakopee, MN 55379 USA</p>		
<p>declare under our sole responsibility that the product,</p>		
<h3>Rosemount™ Wireless 781SC Smart Antenna, WirelessHart</h3>		
<p>Authorized Representative in Europe:</p> <p>Emerson S.R.L., company No. J12/89/2006, Emerson 4 street, Parcul Industrial Tatarom II, Cluj-Napoca 400638, Romania</p> <p>Regulatory Compliance Shared Services Department Email: europaeproductcompliance@emerson.com Phone: +40 374 132 035</p>	<p>For product compliance destination sales questions in Great Britain, contact Authorized Representative:</p> <p>Emerson Process Management Limited at ukproductcompliance@emerson.com or +44 11 6282 23 64, Regulatory Compliance Department.</p> <p>Emerson Process Management Limited, company No 00671801, Meridian East, Leicester LE19 1UX, United Kingdom</p>	
<p>to which this declaration relates, is in conformity with:</p>		
<ol style="list-style-type: none"> 1) the relevant statutory requirements of Great Britain, including the latest amendments 2) the provisions of the European Union Directives, including the latest amendments 		
	July 24, 2023	Mark Lee Vice President, Quality Boulder, CO, USA
<small>(signature & date of issue)</small>		<small>(name) (function)(place of issue)</small>
<p>ATEX Notified Body for EU Type Examination Certificate: CSA Group Netherlands B.V. [Notified Body Number: 2813] Utrechtseweg 310 (B42) 6812AR ARNHEM Netherlands</p> <p>ATEX Notified Body for Quality Assurance: SGS Fimko Oy [Notified Body Number: 0598] Takomitie 6 00380 Helsinki Country: Finland</p>	<p>UK Conformity Assessment Body for UK Type Examination Certificate: CSA Group Testing UK Ltd [Notified Body Number: 0518] Unit 6 Hawarden Industrial Park, Hawarden, CH5 3US United Kingdom</p> <p>UK Notified Body for Quality Assurance: SGS Baseefa Ltd. [Notified Body Number: 1180] Rockhead Business Park, Staden Lane Buxton, Derbyshire. SK17 9RZ United Kingdom</p>	

No: RMD1156 Rev. H	
 Declaration of Conformity  / 	
<p>EMC Directive (2014/30/EU) Harmonized Standards: EN 61326-1:2013</p> <hr/> <p>RoHS Directive (2011/65/EU) Amended 2015/863 Harmonized Standards: IEC 63000:2018</p> <hr/> <p>Radio Equipment Directive (RED) (2014/35/EU) Harmonized Standards: EN 300 328 V2.2.2:2019 EN 301 489-17 V3.1.1:2017 IEC 61010-1:2010, AMD1:2016 IEC 60529:2001</p> <hr/> <p>ATEX Directive (2014/34/EU)</p> <p>CSANE 21ATEX2301X – Wireless Field Link Equipment Group II, [Category 1G] Ex ia IIC T4 Ga (-40°C ≤ Ta ≤ 70°C)]</p> <p>Harmonized Standards: EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-11:2012</p> <p>CSANE 21ATEX4302X – Wireless Field Link Equipment Group II, [Category 3G] Ex ic IIC T4 Gc (-40°C ≤ Ta ≤ 70°C)]</p> <p>Harmonized Standards: EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-11:2012</p>	<p>Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) Designated Standards: EN 61326-1:2013</p> <hr/> <p>The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032) Designated Standards: IEC 63000:2018</p> <hr/> <p>Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206) Designated Standards: EN 300 328 V2.2.2:2019 EN 301 489-17 V3.1.1:2017 IEC 61010-1:2010, AMD1:2016 IEC 60529:2001</p> <hr/> <p>Equipment and Protective Systems Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016 (S.I. 2016/1107) CSAE 21UKEX2710X – Wireless Field Link Equipment Group II, [Category 1G] Ex ia IIC T4 Ga (-40°C ≤ Ta ≤ 70°C)]</p> <p>Designated Standards: EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-11:2012</p> <p>CSAE 21UKEX4711X – Wireless Field Link Equipment Group II, [Category 3G] Ex ic IIC T4 Gc (-40°C ≤ Ta ≤ 70°C)]</p> <p>Designated Standards: EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-11:2012</p>

 **Declaración de conformidad** 

Nosotros

Rosemount Inc.
 Innovación 6021 Blvd
 Shakopee, MN 55379
 E.E.U.U

declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto,

Antena inteligente 781SA de Emerson WirelessHart

Representante autorizado en Europa:

Emerson S.R.L., n.º de empresa J12/88/2006, Emerson 4 street, Parcul Industrial Tetarom II, Cluj-Napoca 400638, Rumania

Departamento de servicios compartidos de cumplimiento normativo
 Correo electrónico: europaeproductcompliance@emerson.com
 Teléfono: +40 374 132 035

Si tiene preguntas sobre ventas al destino de cumplimiento de productos en Gran Bretaña, póngase en contacto con el representante autorizado:

Emerson Process Management Limited, en ukproductcompliance@emerson.com o +44 11 6282 23 64, Departamento de cumplimiento regulatorio.

Emerson Process Management Limited, empresa 00671801, Meridian East, Leicester LE19 1UX, Reino Unido

al que se refiere esta declaración, es conforme con:

- 1) los requisitos legales pertinentes de Gran Bretaña, incluyendo las enmiendas más recientes.
- 2) las disposiciones de las Directivas de la Unión Europea, incluidas las enmiendas más recientes.

(firma y fecha de emisión)

Mark Lee | Vicepresidente de Calidad | Boulder, CO, EE. UU.
 (nombre) (función) (lugar de emisión)

Organismo notificado ATEX para certificado de examen de tipo de la UE:

CSA Group Países Bajos B.V. [Número del organismo notificado: 2813]
 Utrechtseweg 310
 ARNHEM AR 6812
 Países Bajos

Organismo notificado ATEX para aseguramiento de la calidad:

SGS Fimko Oy [Número del organismo notificado: 0598]
 Takonnotte 5
 00380 Helsinki
 Finlandia

Organismo de evaluación de la conformidad del Reino Unido para el certificado de examen de tipo UK:

CSA Group Testing UK Ltd [Número de organismo aprobado: 0518]
 Unidad 8, Hawarden Industrial Park, Hawarden, CH5 3US
 Reino Unido

Organismo de garantía de calidad aprobado por el Reino Unido:

SGS Baseefa Ltd. [Número de organismo aprobado: 1180]
 Rockhead Business Park, Staden Lane
 Buxton, Derbyshire, SK17 9RZ
 Reino Unido

No: RMD1155 Rev. I



Declaración de conformidad /

Directiva EMC (2014/30/UE)

Normas armonizadas:
EN 61326-1:2013

Directiva RoHS (2011/65/UE) modificada el 2015/863

Normas armonizadas:
EN IEC 63000:2018

Directiva sobre equipos radioeléctricos (RED) (2014/53/UE)

Normas armonizadas:
EN 300 328 V2.2.2:2019
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4
EN 61010-1:2010/A1:2019

Directiva ATEX (2014/34/UE)

CSANE 21ATEX2301X – Enlace de campo inalámbrico

[Grupo de equipos II, categoría 1G
Ex ia IIC T4 Ga
(-40 °C ≤ Ta ≤ 70 °C)]

Normas armonizadas:
EN CEI 60079-0:2018
EN 60079-11:2012

CSANE 21ATEX4302X – Enlace de campo inalámbrico

[Grupo de equipos II, categoría 3G
Ex ic IIC T4 Gc
(-40 °C ≤ Ta ≤ 70 °C)]

Normas armonizadas:
EN CEI 60079-0:2018
EN 60079-11:2012

Normativas de compatibilidad electromagnética 2016 (S.I. 2016/1091)

Normas designadas:
EN 61326-1:2013

La restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en el reglamento de aparatos eléctricos y electrónicos 2012 (S.I. 2012/3032)

Normas designadas:
EN IEC 63000:2018

Reglamento 2017 de equipos radioeléctricos (S.I. 2017/1206)

Normas designadas:
EN 300 328 V2.2.2:2019
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4
EN 61010-1:2010/A1:2019

Reglamento 2016 de equipos y sistemas de protección destinados a utilizarse en atmósferas potencialmente explosivas (S.I. 2016/1107)

CSAE 21UKEK2710X – Enlace a campo inalámbrico
[Grupo de equipos II, categoría 1G
Ex ia IIC T4 Ga
(-40 °C ≤ Ta ≤ 70 °C)]

Normas designadas:
EN CEI 60079-0:2018
EN 60079-11:2012

CSAE 21UKEK4711X – Enlace a campo inalámbrico

[Grupo de equipos II, categoría 3G
Ex ic IIC T4 Gc
(-40 °C ≤ Ta ≤ 70 °C)]

Normas designadas:
EN CEI 60079-0:2018
EN 60079-11:2012

No: RMD1156 Rev. H	
	<h2 style="margin: 0;">Declaración de conformidad  / </h2>
<p>Nosotros</p> <p>Rosemount Inc. Innovación 6021 Blvd Shakopee, MN 55379 E.E.U.U</p>	
<p>declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto,</p> <p style="text-align: center;">Antena inteligente Inalámbrica Rosemount™ 781SC, WirelessHart</p>	
<p>Representante autorizado en Europa:</p> <p>Emerson S.R.L., n.º de empresa J12/68/2006, Emerson 4 street, Parcul Industrial Tetarom II, Cluj-Napoca 400638, Rumania</p> <p>Departamento de servicios compartidos de cumplimiento normativo Correo electrónico: europa.productcompliance@emerson.com Teléfono: +40 374 132 035</p>	<p>Si tiene preguntas sobre ventas al destino de cumplimiento de productos en Gran Bretaña, póngase en contacto con el representante autorizado:</p> <p>Emerson Process Management Limited, en ukproductcompliance@emerson.com o +44 11 6282 23 64, Departamento de cumplimiento regulatorio.</p> <p>Emerson Process Management Limited, empresa 00671801, Meridian East, Leicester LE19 1UX, Reino Unido</p>
<p>al que se refiere esta declaración, es conforme con:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) los requisitos legales pertinentes de Gran Bretaña, incluyendo las enmiendas más recientes 2) las disposiciones de las Directivas de la Unión Europea, incluidas las enmiendas más recientes 	
<p>_____</p> <p style="text-align: center; font-size: small;">(firma y fecha de emisión)</p>	<p>Mark Lee Vicepresidente de Calidad Boulder, CO, EE. UU.</p> <p style="text-align: center; font-size: small;">(nombre) (función) (lugar de emisión)</p>
<p>Organismo notificado ATEX para certificado de examen de tipo de la UE: CSA Group Países Bajos B.V. [Número del organismo notificado: 2813] Utrechtseweg 310 (B42) ARNHEM 6812AR Países Bajos</p>	<p>Organismo de evaluación de la conformidad del Reino Unido para el certificado de examen de tipo UK: CSA Group Testing UK Ltd [Número de organismo notificado: 0518] Unidad 6, Hawarden Industrial Park, Hawarden, CH5 3US Reino Unido</p>
<p>Organismo notificado ATEX para aseguramiento de la calidad: SGS Fimko Oy [Número del organismo notificado: 0598] Takomotie 8 00380 Helsinki País: Finlandia</p>	<p>Organismo notificado de garantía de calidad del Reino Unido: SGS Baseefa Ltd. [Número del organismo notificado: 1180] Rockhead Business Park, Staden Lane Buxton, Derbyshire. SK17 9RZ Reino Unido</p>

No: RMD1156 Rev. H



Declaración de conformidad



<p>Directiva EMC (2014/30/UE) Normas armonizadas: EN 61326-1:2013</p> <hr/> <p>Directiva RoHS (2011/65/UE) modificada el 2015/863 Normas armonizadas: IEC 63000:2018</p> <hr/> <p>Directiva sobre equipos radioeléctricos (RED) (2014/53/UE) Normas armonizadas: EN 300 328 V2.2.2:2019 EN 301 489-17 V3.1.1:2017 IEC 61010-1:2010, AMD1:2016 IEC 60529:2001</p> <hr/> <p>Directiva ATEX (2014/34/UE)</p> <p>CSANE 21ATEX2301X – Enlace de campo inalámbrico [Grupo de equipos II, categoría 1G Ex ia IIC T4 Ga (-40 °C ≤ Ta ≤ 70 °C)]</p> <p>Normas armonizadas: EN CEI 60079-0:2018 EN 60079-11:2012</p> <p>CSANE 21ATEX4302X – Enlace de campo inalámbrico [Grupo de equipos II, categoría 3G Ex ic IIC T4 Gc (-40 °C ≤ Ta ≤ 70 °C)]</p> <p>Normas armonizadas: EN CEI 60079-0:2018 EN 60079-11:2012</p>	<p>Normativas de compatibilidad electromagnética 2016 (S.I. 2016/1091) Normas designadas: EN 61326-1:2013</p> <hr/> <p>La restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en el reglamento de aparatos eléctricos y electrónicos 2012 (S.I. 2012/3032) Normas designadas: IEC 63000:2018</p> <hr/> <p>Reglamento 2017 de equipos radioeléctricos (S.I. 2017/1206) Normas designadas: EN 300 328 V2.2.2:2019 EN 301 489-17 V3.1.1:2017 IEC 61010-1:2010, AMD1:2016 IEC 60529:2001</p> <hr/> <p>Reglamento 2016 de equipos y sistemas de protección destinados a utilizarse en atmósferas potencialmente explosivas (S.I. 2016/1107)</p> <p>CSAE 21UKEK2710X – Enlace a campo inalámbrico [Grupo de equipos II, categoría 1G Ex ia IIC T4 Ga (-40 °C ≤ Ta ≤ 70 °C)]</p> <p>Normas designadas: EN CEI 60079-0:2018 EN 60079-11:2012</p> <p>CSAE 21UKEK4711X – Enlace a campo inalámbrico [Grupo de equipos II, categoría 3G Ex ic IIC T4 Gc (-40 °C ≤ Ta ≤ 70 °C)]</p> <p>Normas designadas: EN CEI 60079-0:2018 EN 60079-11:2012</p>
--	--

6.17 Tabla de RoHS China

含有China RoHS 管控物质超过最大浓度限值的部件型号列表 781S

List of 781S Parts with China RoHS Concentration above MCVs

部件名称 Part Name	有害物质 / Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr +6)	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴联苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
电子组件 Electronics Assembly	0	0	0	0	0	0
壳体组件 Housing Assembly	0	0	0	0	0	0

SJ/T11364的规定而制作。

This table is proposed in accordance with the provision of SJ/T11364.

O: 意为该部件的所有均质材料中该有害物质的含量均低于GB/T 26572所规定的限量要求。

O: Indicate that said hazardous substance in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.

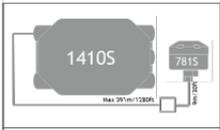
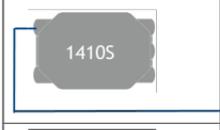
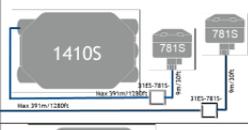
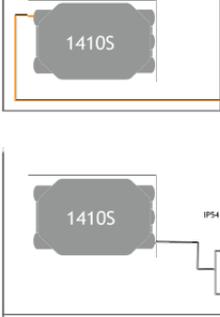
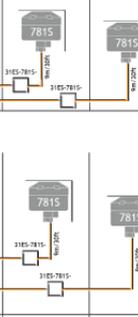
X: 意为在该部件所使用的均质材料中，至少有一类均质材料中该有害物质的含量高于GB/T 26572所规定的限量要求。

X: Indicate that said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.

7 Datos de referencia

Para obtener información sobre las especificaciones del producto, las figuras dimensionales, la información para hacer pedidos o el manual de referencia completo, consultar [Emerson.com](https://www.emerson.com).

Figura 7-1: Instalación en ubicaciones peligrosas

Safe Area	Zone 2/Cl1 Div 2	Zone 1	Zone 0/Cl1 Div 1	<p>Opción N: Ex</p> <p>No hay salidas intrínsecamente seguras (IS), solo para instalación en áreas seguras</p>
				<p>Opción B: Ex [ic]</p> <p>Salida IS para la instalación de 781 en la zona 2/clase 1, división 2</p>
				<p>Opción A: Ex ex ec [ia]</p> <p>Salida IS para la instalación del 781 en la zona 0, 1+2/clase 1, división 1+2 (31ES-781S en zona 1 o 2)</p>
				<p>Opción N: Salidas externas IS (24 VCC y RS-485) para la instalación del 1410S solamente en áreas seguras: El 781S se puede instalar en las zonas 2, 1 o 0 (clase 1, división 2/1)</p>



Guía de inicio rápido
00825-0709-4410, Rev. AF
Julio 2023

Para obtener más información: [Emerson.com](https://www.emerson.com)

©2023 Emerson. Todos los derechos reservados.

El documento de Términos y condiciones de venta de Emerson está disponible a pedido. El logotipo de Emerson es una marca comercial y de servicio de Emerson Electric Co. Rosemount es una marca que pertenece a una de las familias de compañías de Emerson. Todas las demás marcas son de sus respectivos propietarios.